

An orange speech bubble with a white outline and a tail pointing towards the bottom left. Inside the bubble, the text "mówimy po francusku" is written in white lowercase letters.

mówimy
po francusku

A series of five orange circles of varying sizes arranged in a descending diagonal line from the top left towards the center of the page.

MOWIMYPOFRANCUSKU.PL

Projekt realizowany w ramach programu Akademia Orange

Koordynator projektu - Marta Górecka

METRYCZKA PROJEKTU

mówimy
po francusku

- Organizacja prowadząca projekt: Stowarzyszenie Francja – Polska
- Organizacja współpracująca: Zespół Szkół nr 67 im. Narcyzy Żmichowskiej
- Uczestnicy: ok. 150 dzieci w wieku 10-12 lat z całej Polski




O CZYM OPOWIEM?

mówimy po francusku

- **Dlaczego mówimy po francusku?**
- **Jakie są nasze dotychczasowe dokonania?**
- **Co mówią o nas nasi użytkownicy i dane statystyczne?**
- **Jak zamierzamy się rozwijać?**





DLACZEGO MÓWIMY PO FRANCUSKU?

- bo lubimy podróżować
- bo kochamy kulturę francuską
- bo język francuski ma potencjał

Kochamy podróżować, a język francuski to nie tylko Francja

- ◎ Po francusku mówi 200 milionów osób mieszkających na pięciu kontynentach : w Europie (Francja, Belgia, Luksemburg, Szwajcaria), Afryce (w dwudziestu krajach),





© Ameryce Północnej (Quebec, Luizjana),

© Ameryce Południowej (Gujana Francuska),



○ Azji (Kambodża, Laos, Wietnam), Australii
(Polinezja, Nowa Kaledonia),



Travel-Images.com

o a także na kilku egzotycznych wyspach (Reunion, Mauritius, Madagaskar, Martynika)



Francuski daje możliwość bezpośredniego poznania jednej z najciekawszych kultur europejskich.

○ To właśnie we Francji znajduje się Louvre,



○ Moulin Rouge,



○ i Lazurowe Wybrzeże.



Aby zwiększyć swoje szanse na rynku pracy

- **Najwięksi inwestorzy zagraniczni w Polsce to firmy francuskie (największym inwestorem zagranicznym w Polsce jest France Télécom będący głównym akcjonariuszem Telekomunikacji Polskiej)**
- **Wiele francuskich marek jest znanych w Polsce i na całym świecie – l'Oréal, Carrefour, Renault, Chanel, Orange, AXA, EDF...**
- **Znajomość francuskiego zwiększa szanse zawodowe. Aktualnie firmy z kapitałem francuskim oferują w Polsce 200 000 miejsc pracy.**

FRANCUSKI JEST POPULARNY NA ŚWIECIE!

- Francuski jest oficjalnym językiem Unii Europejskiej, ONZ, UNESCO i Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego.
- Język francuski jest drugim najczęściej używanym językiem w internecie!





JAKIE SĄ NASZE DOTYCHCZASOWE DOKONANIA?

- strona internetowa z kursem języka francuskiego dla dzieci
- wizyty instruktażowe w 10 placówkach w Polsce
- inne formy promocji projektu

mówimy
po francusku



STRONA
GŁÓWNA



LEKCJE
FRANCUSKIEGO



KĄCIK
KULTURALNY

FRANCUSKI
łatwo i przyjemnie



Rencontre avec un monstre

Spotkanie z potworem →



Ucz się słówek



Oglądaj filmy



Wykonaj
ćwiczenia



Poznaj kulturę
Francji

UCZ SIĘ FRANCUSKIEGO →

o projekcie

PROJEKT REALIZOWANY W RAMACH PROGRAMU
AKADEMIA ORANGE

Projekt mowimpofrancusku.pl umożliwia dzieciom naukę
języka francuskiego online. Platforma e-learningowa zawiera
szereg lekcji tematycznych, przygotowanych dla dzieci w
wieku 10-12 lat.

Na lekcję składają się: filmy, dialogi, słówka, wyjaśnienie
gramatyki i ćwiczenia. To także filmy i obrazy ukazujące
kulturę Francji i materiały do druku do nauki języka w domu.
Dzięki platformie dzieci mogą samodzielnie uczyć się języka i
poznawać francuską kulturę.

DLATEGO
FRANCUSKI!

Mowimpofrancusku.pl organizuje także wizyty
instruktażowe, dzięki którym pokażemy jak zachęcić dzieci
do nauki poprzez zabawę.
Wszystkie materiały zostały przygotowane pod nadzorem
pedagogów z wieloletnim doświadczeniem.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ O PROJEKCIE →

słówka dnia



un gâteau
ciastko



Promenade dans le parc

Spacer w parku →

Powiadom mnie o nowych lekcjach

Dzięki powiadomieniom
e-mail będziesz zawsze
informowany o nowej
lekcji francuskiego




Podaj swój adres e-mail:



Organizator



Partnerzy

 www.zmichowska.pl

Mecenas



Materiały dla prasy



Materiały do artykułu:

- opis projektu
- logotypy
- zdjęcia

Pobierz →

Copyright (c) 2010 Stowarzyszenie Francja Polska
by John Weston Group

mówimy
po francusku

o projekcie | wizyty instruktażowe | pytania i odpowiedzi | dla nauczycieli | kontakt



STRONA
GŁÓWNA

ABC

LEKcje
FRANCUSKIEGO



KĄCIK
KULTURALNY



Querelle

Kłótnia →



filmy



słówka



gramatyka



wymowa



ćwiczenia



kultura



komiks



do druku



zobacz także



filmy

Kliknij na film, aby go odtworzyć.

Le conflit



YouTube



POKAŻ DIALOG



POKAŻ TŁUMACZENIE





Rencontre extraordinaire

Niezwykłe spotkanie →



filmy



słówka



gramatyka



wymowa



ćwiczenia



kultura



słówka



Schowaj słowa



Schowaj tłumaczenia



une statue
pomnik



grand
duży



petit
mały



un écrivain
pisarz



un polar
kryminał



un roman d'amour
romans





Les scouts

Harcerze →



filmy



słówka



gramatyka



wymowa



ćwiczenia



kultura



komiks



do druku



zobacz także



gramatyka

Rodzaj żeński przymiotników

Zazwyczaj, żeby utworzyć rodzaj żeński, wystarczy dodać na końcu przymiotnika rodzaju męskiego literkę „e”:

rodzaj
męski



"e"

rodzaj
żeński



A la Réception d'hôtel

W Recepcji hotelowej →



filmy



słówka



gramatyka



wymowa



ćwiczenia



kultura



komiks



zobacz także



wymowa

Francuskie „R” (drrrrriing !)



Réception  (Recepcja)

Głoska **R**  to jeden z najbardziej charakterystycznych i rozpoznawalnych dźwięków w języku francuskim.

Czy pamiętacie, jak Francuzi wymawiają „R”?

Dzisiaj spróbujemy poćwiczyć ten dźwięk.

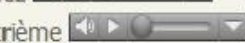
Są wyrazy, w których wymowa tego dźwięku nie powinna sprawić Wam trudności. Przypomnijmy sobie wyrazy, które usłyszeliście w scenie:

trop 

crevé 

après 

prenez 

quatrième 



Rencontre avec un monstre

Spotkanie z potworem →



filmy



słówka



gramatyka



wymowa



ćwiczenia



kultura



komiks



do druku



zobacz także



ćwiczenia

1. Wybierz właściwą odpowiedź

Kliknij na poprawną odpowiedź lub odpowiednie tłumaczenie.

Comment tu t'appelles?

a)

Ile masz lat?

b)

Jak masz na imię?

c)

Która godzina?

kolejne zadanie ➔

2. Ułóż wyrazy w odpowiedniej kolejności

Kliknij w wyrazy, aby ułożyć je w odpowiedniej kolejności i stworzyć zdanie.

C'est

bon,

vas

jouer.

kolejne zdanie ➔

kontynuuj lekcję ➔

Następna lekcja



King Kong et les moutons

King Kong i barany →



filmy



słówka



gramatyka



wymowa



ćwiczenia



kultura



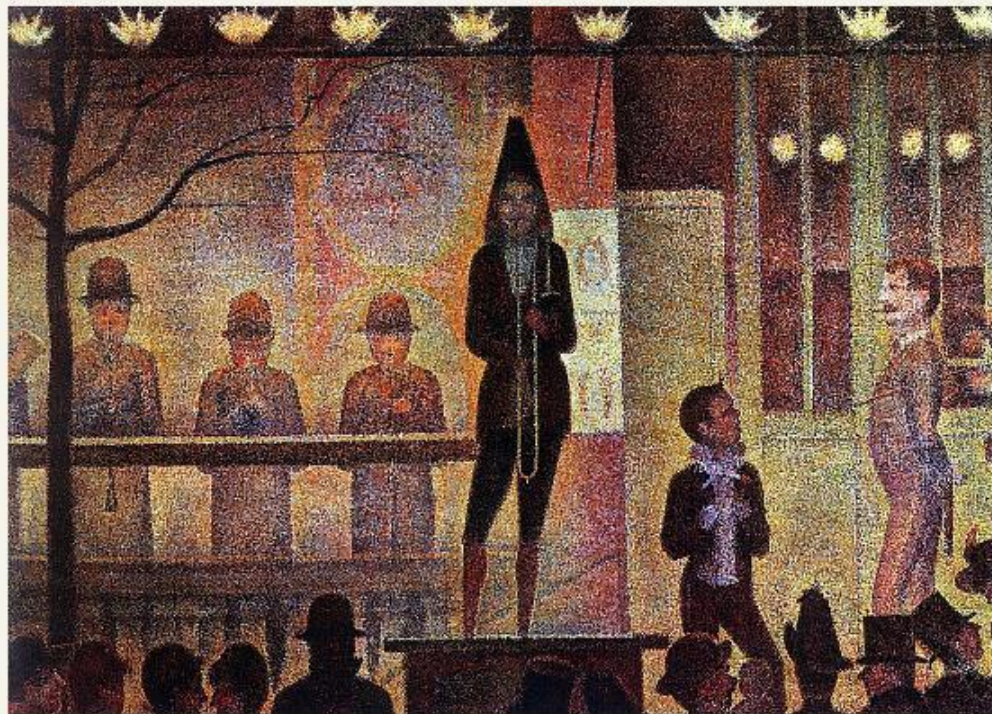
zobacz także



kultura

PUENTYLIZM CZYLI SZTUKA STAWIANIA KROPEK ...

Thomas zabrał Julie na wycieczkę do Muzeum d'Orsay w Paryżu. Chce jej zaimponować swoją wiedzą o malarstwie francuskim... ;-) Podchodzą do jednego z obrazów...



Thomas: „La Parade” , Georges Seurat . Podoba Ci się?

Julie: Bardzo ładny... jest taki świetlisty...

Thomas: Coś Ci pokażę. Skup się na jakimś fragmencie obrazu. O, na przykład na tej postaci idącej po prawej stronie:



Promenade dans le parc

Spacer w parku →



filmy



słówka



gramatyka



wymowa



ćwiczenia



kultura



zobacz także



zobacz także

Rosyjski kompozytor **Modest Mussorgsky** pod koniec 19. wieku też skomponował utwór naśladowujący dźwięki wydawane przez ptaki, a dokładniej popiskiwanie kurcząt. Ta zabawna kompozycja nosi tytuł "**Taniec kurcząt w skorupkach**":

Ballet of the Unhatched Chicks



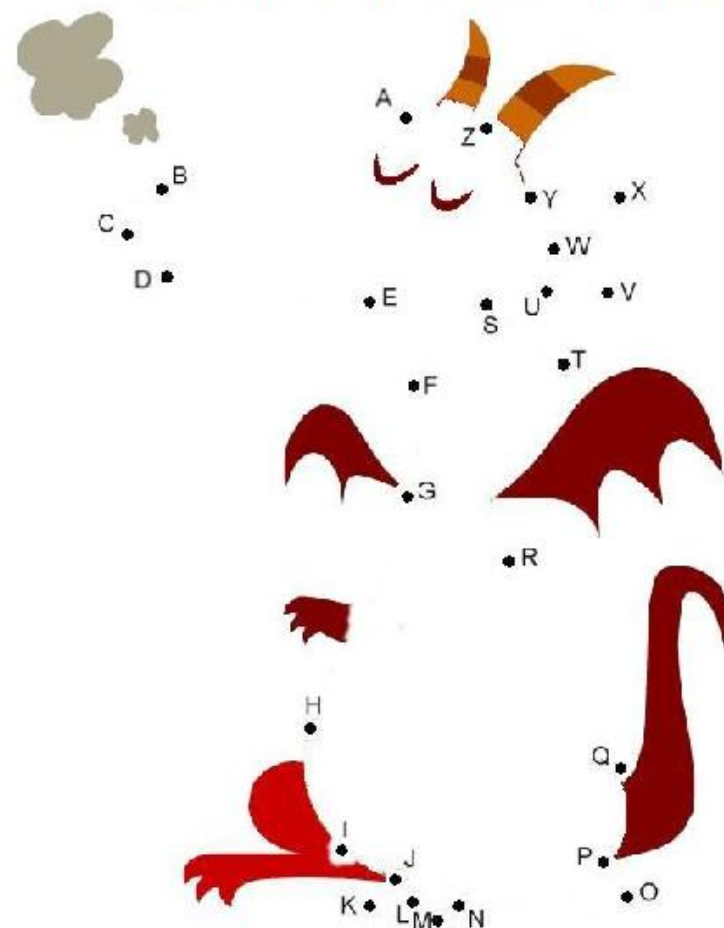
A to jeszcze inny utwór naśladowający odgłosy przyrody, również autorstwa kompozytora rosyjskiego.

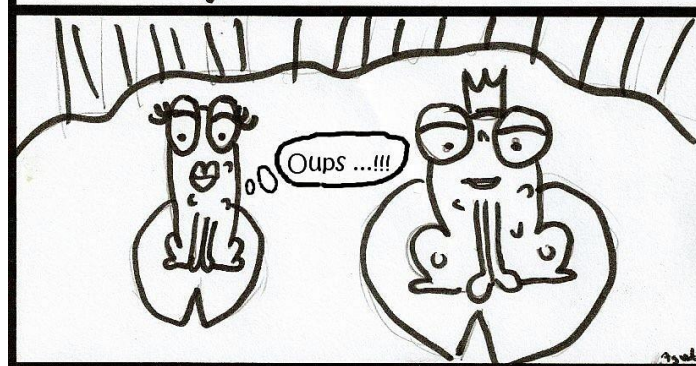
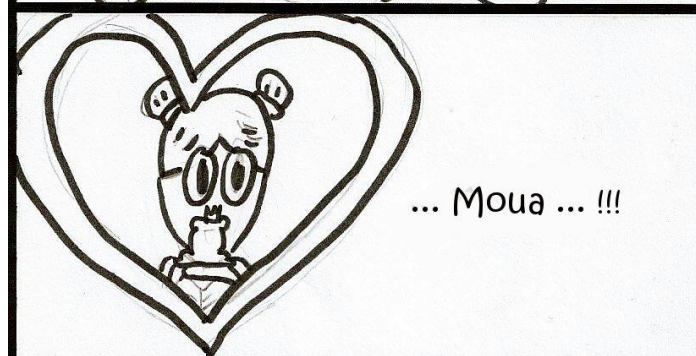
Nikołaj Rimski-Korsakow - "Lot trzmiela", 1900 r.



Połącz literki

Połącz w odpowiedniej kolejności literki alfabetu francuskiego, a następnie podpisz rysunek.







JAK PROMUJEMY NASZ PROJEKT?

- wizyty instruktażowe
- konferencje prasowe
- newsletter
- Facebook
- linki na innych stronach
- uczniowie ZS im. Narcyzy Żmichowskiej

WIZYTY INSTRUKTAŻOWE



KONFERENCJA PRASOWA OTWIERAJĄCA PROJEKT –15 MARCA 2010 IFV



NASI KOCHANI DZIENNIKARZE ☺



NEWSLETTER

- Na naszej stronie www.mowimypofrancusku.pl 278 użytkowników zgłosiło chęć otrzymywania newslettera informującego o pojawieniu się nowych modułów lekcyjnych!!!

Powiadom mnie o nowych lekcjach

Dzięki powiadomieniom e-mail będziesz zawsze informowany o nowej lekcji francuskiego

Podaj swój adres e-mail:

wyslij ➔



mówimy
po francusku

Napisz do wszystkich członków

Zarekamuj swoją grupę

Edytuj ustawienia grupy

Zarządzaj członkami

Zaproś znajomych do grupy

Stwórz wydarzenie dla grupy

Opuść grupę

Napisz coś o Mówimy Po Francusku.

Informacje

Kategoria:

Organizacje - Organizacje społeczne

Opis:

Projekt edukacyjny
MowimyPoFrancusku.pl

Tytuł projektu:

www.mowimypofrancusku.plOrganizator: Stowarzyszenie Francja
- Polska

Partnerzy: Zespół Szkół nr 67 XV LO i

Gimnazjum nr 34 im. N. Żmichowskiej

Czas trwania projektu: luty - maj
2010Miejsce realizacji projektu: Warszawa
oraz 10 małych miejscowości w PolscePROJEKT REALIZOWANY W RAMACH
PROGRAMU AKADEMIA ORANGEKrótki opis projektu: Celem projektu
jest stworzenie portalu
internetowego do nauki języka
francuskiego online, a także...
(...i inne rzeczy...)

Mówimy Po Francusku

Tablica

Informacje

Dyskusje

Zdjęcia

Wideo

Wydarzenia

Napisz coś...

Dodaj:



Podziel się

Opcje



Marta Górecka Moi drodzy, wszystkich sympatyków projektu zapraszamy na konferencję prasową podsumowującą pierwszą edycję projektu MowimyPoFrancusku.pl w dniu 27 maja 2010 w Zespole Szkół nr 67 im. Narcyzy Żmichowskiej w Warszawie o godz. 10:00.

Pragniemy podzielić się naszą radością z sukcesu projektu „MowimyPoFrancusku.pl”, który cie...

Zobacz więcej

**Konferencja prasowa projektu MowimyPoFrancusku.pl**

27 maja 2010 o 10:00

Warszawa, Zespół Szkół nr 67 im. Narcyzy Żmichowskiej



kilka sekund temu · Dodaj komentarz · Lubię to! · Udostępnij · Zaproś gości



Benoit Vilette Bonjour, voilà une page facebook qui pourrait vous aider à populariser le français : <http://www.facebook.com/pages/Soissons-France/Culture-France/131599762296>

12 maja o 10:27 · Dodaj komentarz · Lubię to! · Oflaguj

**Marta Górecka****Portal do nauki języka francuskiego - MówimyPoFrancusku.pl**www.mowimypofrancusku.pl

PROJEKT REALIZOWANY W RAMACH PROGRAMU AKADEMIA ORANGE Projekt mowimypofrancusku.pl umożliwia dzieciom naukę języka francuskiego online. Platforma e-learningowa zawiera szereg lekcji tematycznych, przygotowanych dla dzieci w wieku 10-12 lat. ...

11 maja o 12:22 · Dodaj komentarz · Lubię to! · Udostępnij



Christine Forest Marta, comme tout est écrit en polonais, j'ai un peu de mal à comprendre :) quel est le but de ce groupe ?
Christine

11 maja o 12:03 · Dodaj komentarz · Lubię to! · Oflaguj



Marta Górecka Bonjour Christine,
Ce groupe est consacré au projet éducatif que je suis en train de réaliser. Le but de ce projet est le développement de la

MOWIMYPOFRANCUSKU.PL NA INNYCH STRONACH:

www.francuski.fr

la langue et la culture françaises en Pologne
Język i kultura francuska w Polsce

 Dla czego francuski Naucz się francuskiego Instytut w Warszawie

Champagne Molière Océanographique
l'amour Institut français le Clézio
Marie Curie-Skłodowska Danse Culture Tout Université
Polsarki Zidane Delf Delf

4 MAJ 2010

Z "Mówimy po Francusku" łatwo nauczyć się języka

Kategorie: Français | Nauka francuskiego Jeunesse | Młodzież www | strony www
Tagi: apprendre le français sur internet, Association France-Pologne, mowimypofrancusku.pl
Autor: Dorothea



Nauka języka francuskiego w internecie jest możliwa, a nawet zalecana. Dzięki specjalnie przygotowanym lekcjom tematycznym, każdego dnia możecie surfować po internecie z korzyścią dla Was: www.mowimypofrancusku.pl.

Projekt zrealizowany przez Stowarzyszenie Francja - Polska. Szczegółowe informacje, czyli co, gdzie i kiedy na stronie: www.afp.org.pl.

3 Responses to "Z "Mówimy po Francusku" łatwo nauczyć się języka"

Eska:
Polecam tą stronę;
Nie tylko dla dzieci, ale również dla młodzieży i wszystkich tych, którzy pragną nauczyć się tego pięknego języka :DD
Na tej stronie znalazłam również wzmiankę o "dzienniku dla dzieci i młodzieży po francusku": <http://www.monjtquotidien.com/> Słownictwo przystępne no i oczywiście można poprawić jakość rozumienia ze słuchu :))

Nadchodzące wydarzenia

4 maj 2010: Majowe rendez-vous z Agnès Varda (20:00) |
12 maj 2010: Kino z całego świata na Festiwalu w Cannes (18:00) |
18 maj 2010: Trzy seminaria Atelier de l'Ecole des Hautes Etudes w Warszawie (17:00) | Ogólnopolska retrospektywa filmów Jacquesa Tati (18:00) | Kobieta jest Karina (19:00) |
19 maj 2010: Trzy seminaria Atelier de l'Ecole des Hautes Etudes w Warszawie (15:30) | Uwaga zmiana w Klubie Filmu Francuskiego - nowy program w kwietniu i maju (19:15) | Mocne kolano pożądan... film Rohmera w Krakowie (20:00) | Jerome Sabbagh, David Doruzka - tournée jazzowe w Polsce (21:00) |
20 maj 2010: Trzy seminaria Atelier de l'Ecole des Hautes Etudes w Warszawie (10:00) | Konkurs "J'apprends le français, parce que..." - czekamy na wyniki (16:00) | Poznań wciąż zakochany we francuskiej Haute Couture : Dior, Givenchy, Balmain, Fath (18:30) |

Ucz się francuskiego z



Alliance Française w Łodzi
Alliance Française Katowice
Alliance Française Wrocław

Warszawa | Kraków | Gdansk | Poznań | Wrocław
| Toruń | Zielona Góra | Lublin | Katowice |
Szczecin | Radomsko | Białystok | Łódź | Gdynia |
Opole...



UCZNIOWIE ŻMICHOWSKIEJ

Zachęciliśmy uczniów Zespołu Szkół nr 67 im. Narcyzy Żmichowskiej w Warszawie do zapromowania projektu poprzez:

- listę mailingową
- portale społecznościowe (Facebook, Nasza Klasa, Grono, Blip, Twitter)
- blogi, itp.

Nagrodą dla najbardziej efektywnych promotorów projektu będzie wyjazd do PARYŻA!!!





CO O NAS MÓWIA...

- o prasa
- o nasi użytkownicy
- o dane statystyczne

PRASA + KOMENTARZE CZYTELNIKÓW

- Informację o projekcie opublikowało m. in.: PAP, Wprost, Gazeta Wyborcza, Gazeta Edukacja, Polska Lokalna, Edukator, Le Petit Journal de Varsovie, Cyber Polska, Les Echos de Pologne, Edubaza, Nauka w Polsce, Student News, money.pl, onet.pl
- Radio: radio ESKA, ESKA Rock, WAWA, Vox, Radio ZET
- „Złote strony!” – użytkownik portalu Wprost
- „I to wszystko za darmo?” – osoba z branży internetowej



PYTANIA I ODPOWIEDZI

Pytania i odpowiedzi

Strona Główna - Kącik kulturalny - Pytania i odpowiedzi

Zadaj pytanie

Brakuje odpowiedzi na Twoje pytanie?
Wypełnij formularz, zadaj nam pytanie,
a my udzielimy Ci odpowiedzi!

Twoje imię*

Twój e-mail, na który wyślemy odpowiedź*

Twoje pytanie*



Pytania i odpowiedzi

Chcesz wiedzieć więcej o jęz. francuskim i Francji? A może interesujesz się projektem mowimypofrancusku.pl? Sprawdź nasze odpowiedzi na pytania użytkowników.

UWAGA! Nie odrabiamy pracy domowej za uczniów, nie wykonujemy tłumaczeń.
Zanim zadasz pytanie, upewnij się, że odpowiedź na to pytanie nie znajduje się na stronie.

1. Czy francuzi naprawdę jadają żaby? (Ewa) ✨

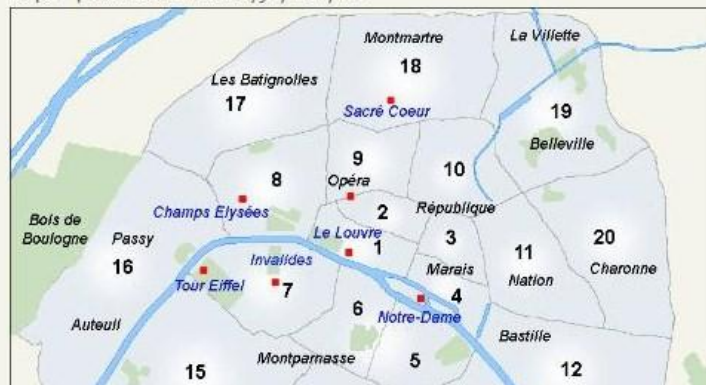
2. Jakie są najślawniejsze muzea w Paryżu? (Marysia) ✨

3. Jakie są najbardziej znane potrawy wywodzące się z Francji? ✨

4. Jaki jest współcześnie podział administracyjny Paryża? ✨

Obecnie Paryż jest podzielony na 20 dzielnic (*arrondissement*), które ponumerowane są spiralnie od środka zgodnie z ruchem wskazówek zegara na kształt muszli ślimaka. Delegacja członków każdej z dzielnic tworzy Radę Paryża (*Conseil de Paris*), która wybiera mera Paryża. Jest to stanowisko odpowiadające polskiej funkcji burmistrza.

Mapa - podział administracyjny Paryża:



OPINIE UŻYTKOWNIKÓW

- „Pani Marto uczniowie są zadowoleni z nauki języka i z możliwości uczenia się go - to był fajny pomysł...” – Jolanta Maciąg



- „Dziękuję za nowe lekcje francuskiego. Razem z moim wnuczką Stefanką, przerabiamy te lekcje aktywnie. Wspaniała zabawa i nauka. Dziękujemy” - Katarzyna R.Olędzka/ Babcia Stefanka (Poznań 17.05.2010)
- „Bardzo dziękuję za dotychczasowe informacje o kolejnych lekcjach. Wasza strona jest bardzo fajna. Dziękuję!” – Anna Stańczyk



MÓWIMYPOFRANCUSKU.PL W LICZBACH

- 10 modułów lekcyjnych
- 10 unikalnych filmów/ scenek
- 150 słówek (obrazek + mp3)
- Kilkaset mp3 w tekstach
- Setki zdjęć
- Kilkadziesiąt wyselekcjonowanych filmów z YT
- Unikalne treści

- **300 regularnych czytelników**



ILÓŚĆ ODWIEDZIN NA STRONIE

18.03 – 23.05

- 9 878 odwiedzin
- 4 398 niepowtarzalnych użytkowników
- 48,05 % nowych odwiedzin
- 00:12:35 średni czas spędzony w witrynie
- 62 740 odsłon (100% witryny łącznie)





JAK ZAMIERZAMY SIĘ ROZWIJAĆ?

- rozbudowanie treści na stronie
- dotarcie z projektem do jak największej ilości placówek
- motywacja dla prowadzących zajęcia

TREŚCI NA STRONIE

○ Nowe moduły lekcyjne

○ Nowe funkcje

- Logowanie

- Generowanie treści przez użytkowników

- Konkursy z nagrodami

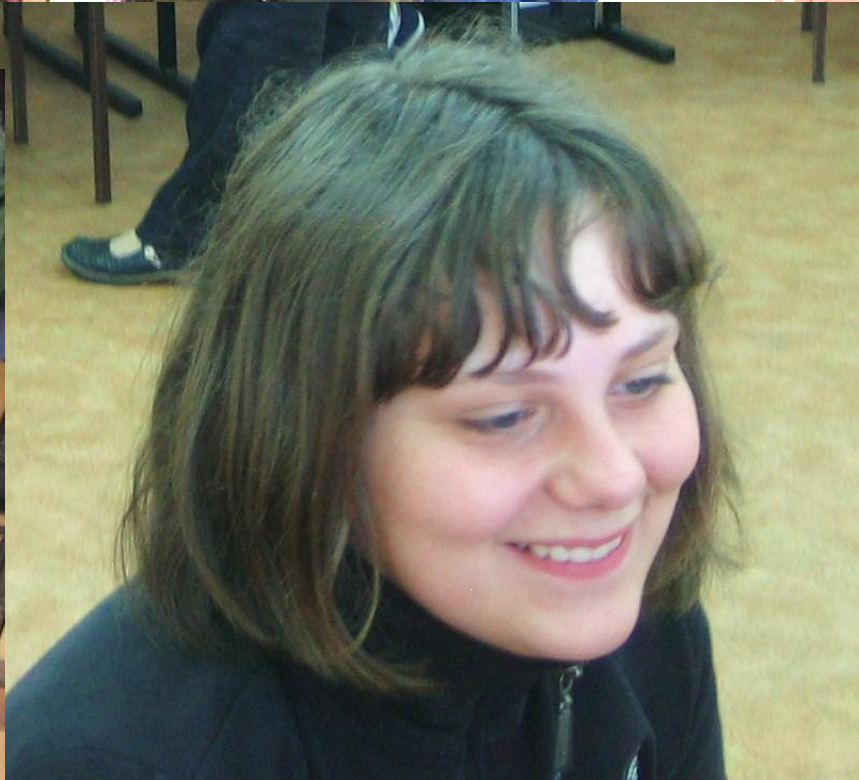
- Śledzenie postępów nauki



OBJĘCIE PROJEKTEM WIĘKSZEJ ILOŚCI PLACÓWEK

- Pierwsza edycja – 10 placówek
- Na liście oczekujących czeka kolejnych 10 placówek chętnych do udziału w projekcie
- Kolejne edycje – chcemy objąć projektem możliwie największą ilość szkół





MOTYWACJA DLA PROWADZĄCYCH ZAJĘCIA

- Prowadzący zajęcia **ambasadorami** projektu MówimyPoFrancusku.pl
 - Kontynuacja nauczania w grupach
 - Rozpowszechnianie projektu wśród koleżanek i kolegów z grona nauczycielskiego
- Motywacja – najlepsi zostaną nagrodzeni wycieczką do Paryża!!!





DZIĘKUJĘ ZA UWAGĘ

i zapraszam na stronę

WWW.MOWIMYPOFRANCUSKU.PL